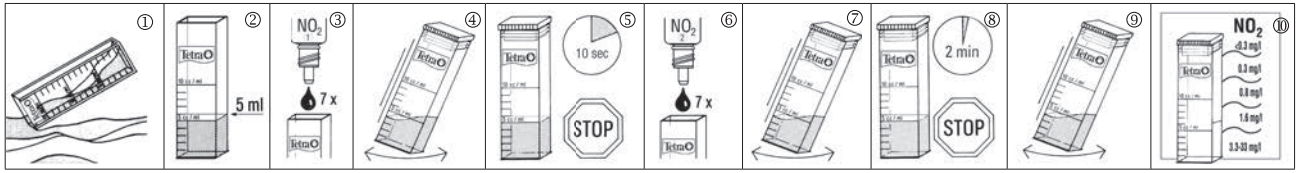
Tetra Test NO_2^-



UK Instructions for use
Tetra Test NO_2^- (nitrite)

For accurate measurement of the nitrite content in fresh water (aquarium and pond) and marine water

Test procedure

Please read this section completely before starting the test.
The test measures nitrite values ranging from < 0.3 to 3.3 mg/l.

1. Rinse the test vial with the water to be tested.
2. Fill the vial to the 5 ml mark with the water to be tested.
3. Hold the bottle containing test reagent 1 upside down over the vial and add 7 drops.
4. Close the vial and shake gently.
5. Leave the vial to stand for 10 seconds.
6. Open the vial, hold the bottle with test reagent 2 upside down over the vial and add 7 drops.
7. Close the vial and shake gently.
8. Allow 2 minutes for the colour to develop.
9. Shake the vial gently.
10. Hold the vial around 1 cm (finger's width) in front of the white surface of the colour chart. Match the shade of the test solution to the colour it comes closest to on the colour chart and read the corresponding value. After each test, rinse the vial thoroughly with tap water.

Values and assessment

The nitrite value should be as low as possible. < 0.3 mg/l ideal > 0.3 mg/l harmful to fish

What should I do if…

…the nitrite content is too high? – Carry out partial water changes (30% each) until the nitrite content is no more than 0.3 mg/l. Remove any dirt, such as plant and food remains.

Before adding new tap water, treat it with **Tetra AquaSafe** to make it safe for fish.
Advice: use **Tetra SafeStart** in fresh water aquariums . It contains live bacteria, which start breaking down nitrite straight away.
To maintain optimum water quality we recommend that you check water values weekly.



Danger. Flammable liquid and vapour. Causes severe skin burns and eye damage. May be corrosive to metals. Contains: hydrochloric acid, ethanol. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Store locked up. Dispose of contents/container in accordance with national regulations.

D Gebrauchsanweisung
Tetra Test NO_2^- (Nitrit)

Für genaue Messungen des Nitritgehaltes in Süß- und Meerwasser (Aquarium und Teich)

Testablauf

Bitte lesen Sie den kompletten Testablauf, bevor Sie mit dem Test beginnen.
Der Messbereich des Tests liegt zwischen < 0,3 und 3,3 mg/l Nitrit.

1. Spülen Sie die Messküvette mit dem zu testenden Wasser aus.
2. Füllen Sie die Messküvette bis zur 5 ml Markierung mit dem zu testenden Wasser.
3. Halten Sie die Flasche mit Testreagenz 1 senkrecht über die Messküvette und geben Sie 7 Tropfen hinein.
4. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
5. Lassen Sie die Messküvette für 10 Sekunden stehen.
6. Öffnen Sie die Messküvette, halten Sie die Flasche mit Testreagenz 2 senkrecht über die Küvette und geben Sie 7 Tropfen hinein.
7. Messküvette verschließen und leicht schütteln.
8. Warten Sie 2 Minuten, damit sich die Farbe entwickeln kann.
9. Messküvette leicht schütteln.
10. Halten Sie die Messküvette im Abstand von ca. 1 cm (Fingerbreite) vor die weiße Fläche der Farbskala. Bestimmen Sie die Farbe, die der Färbung der Flüssigkeit in der Küvette am nächsten kommt. Lesen Sie den entsprechenden Wert ab. Spülen Sie die Messküvette nach jedem Testvorgang gründlich mit Leitungswasser aus.

Werte und Beurteilung

Der Nitritwert sollte so gering wie möglich sein. < 0,3 mg/l ideal > 0,3 mg/l schädlich für Fische

Was ist, wenn...

...der Nitritgehalt zu hoch ist? - Nehmen Sie Teilwasserwechsel (je 30 %) vor bis der Nitritgehalt bei höchstens 0,3 mg/l liegt. Entfernen Sie dabei Schmutz wie Pflanzen- und Futterreste.

Bereiten Sie das neue Leitungswasser vor der Zugabe mit **Tetra AquaSafe** auf, um es fischgerecht zu machen.
Tipp: Verwenden Sie **Tetra SafeStart** im Süßwasseraquarium. Die enthaltenen lebenden Bakterien beginnen unmittelbar mit dem Nitritabbau.
Um eine optimale Wasserqualität zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, wöchentlich die Wasserwerte zu kontrollieren.



Gefahr. Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. Enthält: Salzsäure, Ethanol. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser ausspülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter ausspülen. Unter Verschluss aufbewahren. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den nationalen Vorschriften.

F Conseils d'utilisation
Tetra Test NO_2^- (nitrites)

Pour une mesure précise de la teneur en nitrites de l'eau douce (aquarium et bassin) et de l'eau de mer

Procédure de test

Lire attentivement les instructions avant de commencer le test.
Ce test mesure les concentrations en nitrites comprises entre moins de 0,3 et 3,3 mg/l.

1. Rincer l'éprouvette de test avec l'eau à tester.
2. Remplir l'éprouvette d'eau à tester jusqu'au repère 5 ml.
3. Tenir la bouteille de réactif 1 à l'envers au-dessus de l'éprouvette et y verser 7 gouttes de réactif.
4. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
5. Laisser agir 10 secondes.
6. Ouvrir l'éprouvette, tenir au-dessus la bouteille de réactif 2 à l'envers et y verser 7 gouttes de réactif.
7. Boucher l'éprouvette et l'agiter doucement.
8. Laisser agir 2 minutes pour que la solution se colore.
9. Agiter doucement l'éprouvette.
10. Tenir l'éprouvette à environ 1 cm (à peu près la largeur d'un doigt) de la surfa ce blanche du nuancier. Déterminer quelle couleur du nuancier s'approche le plus de la teinte de la solution de test et relever la valeur correspondante. Après chaque test, rincer soigneusement l'éprouvette à l'eau du robinet.

Valeurs et diagnostic

La concentration en nitrites doit être la plus faible possible. < 0,3 mg/l : concentration idéale > 0,3 mg/l : concentration nocive pour les poissons

Que faire si…

…la teneur en nitrites est trop élevée ? - Effectuer des changements d'eau partiels (30 % chacun) jusqu'à ce que la teneur en nitrites soit inférieure ou égale à 0,3 mg/l. Éliminer les déchets, tels que les débris végétaux et restes de nourriture.

Avant d'ajouter de l'eau du robinet, la traiter avec **Tetra AquaSafe** afin de l'assainir et la rendre sans danger pour les poissons.
Conseil : utiliser **Tetra SafeStart** dans les aquariums d'eau douce. Il contient des bactéries vivantes qui décomposent les nitrites dès qu'elles sont à leur contact.
Pour une qualité d'eau optimale, nous vous recommandons une vérification hebdomadaire de ses propriétés.



Danger. Liquide et vapeurs inflammables. Provoque des brûlures de la peau et de graves lésions des yeux. Peut être corrosif pour les métaux. Contient de l'acide chlorhydrique et d'éthanol. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Garder sous clef. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation nationale.

NL Gebruiksaanwijzing
Tetra Test NO_2^- (nitriet)

Voor het nauwkeurig meten van het nitrietgehalte in zoetwater (aquarium en vijver) en zeewater

Testprocedure

Lees de complete testprocedure voordat u met de test begint.
Het meetbereik van de test ligt tussen < 0,3 en 3,3 mg/l nitriet.

1. Spoel de meetcuvet om met het te testen water.
2. Vul de meetcuvet tot aan de 5 ml markering met het te testen water.
3. Houd het flesje met testreagens 1 recht boven de meetcuvet en voeg 7 druppels toe.
4. Meetcuvet afsluiten en licht schudden.
5. Laat de meetcuvet 10 seconden staan.
6. Open de meetcuvet, houd het flesje met testreagens 2 recht boven de cuvet en voeg 7 druppels toe.
7. Meetcuvet afsluiten en licht schudden.
8. Wacht 2 minuten, zodat de kleur zich kan ontwikkelen.
9. Meetcuvet licht schudden.
10. Houd de meetcuvet op een afstand van ca. 1 cm (een vingerbreedte) voor het witte vlak op de kleurschaal. Kijk welke kleur het meest in de buurt komt van de vloeistof in de cuvet. Lees de bijbehorende waarde af. Spoel de meetcuvet na elke test grondig schoon met leidingwater.

Waarden en beoordeling

De nitrietwaarde moet zo laag mogelijk zijn. < 0,3 mg/l ideaal > 0,3 mg/l schadelijk voor vissen

Wat te doen als…

…het nitrietgehalte te hoog is? - Ververs een deel van het water (telkens 30%) tot het nitrietgehalte maximaal 0,3 mg/l is. Verwijder daarbij planten- en voedselresten.

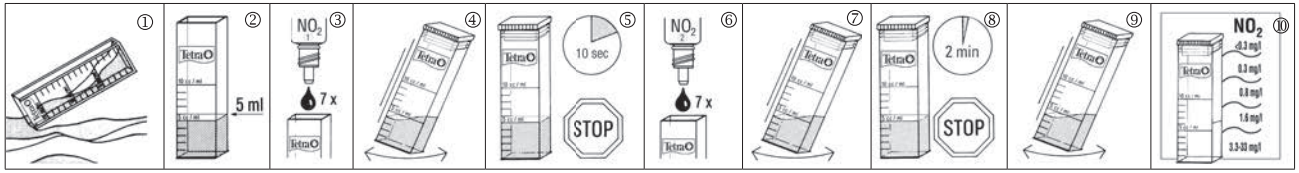
Behandel het nieuwe leidingwater van tevoren met **Tetra AquaSafe** om het visvriendelijk te maken.
Tip: Gebruik **Tetra SafeStart** in een zoetwateraquarium. De levende bacteriën hierin beginnen direct met het afbreken van nitriet.
Voor een optimale waterkwaliteit adviseren wij u de waterwaarden wekelijks te controleren.



Gevaar. Ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt ernstige brandwonden en oogletsel. Kan bijtend zijn voor metalen. Bevat: zoutzuur, ethanol. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. BIJ CONTACT MET DE HUID: Met veel water wassen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: Voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. Contactlenzen verwijderen, indien mogelijk. Blijven spoelen. Achter slot bewaren. De inhoud/verpakking verwerken volgens de nationale voorschriften.

Tetra GmbH · Herrenteich 78 · D-49324 Melle · www.tetra.net · Tel.: +49 5422 105-0 · Made in Germany

Tetra Test NO_2^-



(I) Istruzioni per l'uso
Tetra Test NO_2^- (nitriti)

Per una misurazione precisa del contenuto dei nitriti nell'acqua dolce (acquario e laghetto) e nell'acqua marina

Procedura del test

Prima di iniziare, leggere per intero la procedura di svolgimento del test.
Il test misura valori di nitriti compresi tra < 0,3 e 3,3 mg/l.

1. Sciacquare la cuvetta con l'acqua da sottoporre al test.
2. Riempire la cuvetta fino al segno corrispondente a 5 ml con l'acqua da sottoporre al test.
3. Tenere il flacone contenente il reagente 1 in posizione capovolta sopra la cuvetta e versarvi 7 gocce.
4. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
5. Lasciare la cuvetta a riposo per 10 secondi.
6. Aprire la cuvetta, tenere il flacone contenente il reagente 2 in posizione capovolta sopra la cuvetta e versarvi 7 gocce.
7. Chiudere la cuvetta e agitarla leggermente.
8. Attendere 2 minuti per permettere al colore di svilupparsi.
9. Agitare delicatamente la cuvetta.
10. Mantenere la cuvetta a una distanza di 1 cm (all'incirca la larghezza di un dito) dalla superficie bianca della scala cromatica. Confrontare il colore risultante dalla soluzione del test con quello più somigliante della scala cromatica e leggere il valore. Dopo ogni test, sciacquare accuratamente la cuvetta con acqua del rubinetto.

Valori e valutazioni

Il valore dei nitriti dovrebbe essere il più basso possibile. < 0,3 mg/l: ideale > 0,3 mg/l: dannoso per i pesci

Cosa fare se...
...il contenuto di nitriti è troppo alto?

- Sostituire parzialmente l'acqua (30% ogni volta) fino a riportare i nitriti al di sotto dei 0,3 mg/l. Rimuovere ogni traccia di sporcizia, come residui di piante e di mangime.

Prima di aggiungere acqua del rubinetto, trattarla con **Tetra AquaSafe** per creare un ambiente salubre per i pesci.
Consiglio: utilizzare **Tetra SafeStart** in acquari di acqua dolce. Contiene batteri vivi, che iniziano immediatamente ad abbattere i nitriti.
Per mantenere una qualità ottimale dell'acqua, consigliamo di controllarne i valori settimanalmente.

Pericolo. Liquido e vapori infiammabili. Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Può essere corrosivo per i metalli. Contiene: acido cloridrico, etanolo. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Conservare sotto chiave. Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni nazionali.

(E) Instrucciones de uso
Tetra Test NO_2^- (nitrito)

Para mediciones precisas del contenido de nitrito en agua dulce (acuario y estanque de jardín) y salada

Realización de la prueba

Lea con atención este texto explicativo antes de comenzar con la prueba.
El intervalo de medición para la prueba se sitúa entre 0,3 y 3,3 mg/l de nitrito.

1. Enjuague el vial de prueba con el agua de muestra.
2. Llene el vial de prueba hasta la marca de 5 ml con el agua de muestra.
3. Sostenga el frasco de reactivo 1 boca abajo sobre el vial y añada 7 gotas.
4. Tape el vial y agítelo con suavidad.
5. Deje reposar el vial durante 10 segundos.
6. Abra el vial, sostenga el frasco de reactivo 2 boca abajo sobre el vial y añada 7 gotas.
7. Tape el vial y agítelo con suavidad.
8. Espere 2 minutos para que se genere el color.
9. Agite el vial con suavidad.
10. Mantenga el vial a una distancia de 1 cm aproximadamente (anchura de un dedo) de la superficie blanca de la tarjeta colorimétrica. Determine el color que más se asemeje a la coloración del líquido de prueba y lea el valor correspondiente. Lave bien el vial con agua de grifo después de cada prueba.

Valores y evaluación

El contenido de nitrito debe ser lo más bajo posible. < 0,3 mg/l idóneo > 0,3 mg/l nocivo para los peces

¿Qué ocurre si...
...el contenido de nitrito es demasiado alto?

- Realice cambios de agua parciales (30% cada vez) hasta que el contenido de nitrito sea como máximo de 0,3 mg/l. Retire la suciedad y los restos de plantas y comida.

Antes de añadir agua de grifo nueva, trátela con **Tetra AquaSafe** para que sea segura para los peces.
Consejo: utilice**Tetra SafeStart** en acuarios de agua dulce. Contiene bacterias vivas, que comienzan a descomponer el nitrito de inmediato.
Para conseguir una calidad óptima del agua, recomendamos que controle los parámetros del agua cada semana.

Peligro. Líquidos y vapores inflamables. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede ser corrosivo para los metales. Contiene: ácido clorhídrico, etanol. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación nacional.

(P) Instruções de utilização
Tetra Test NO_2^- (nitritos)

Para uma medição precisa do teor de nitritos em água doce (aquários e lagos) e salgada

Procedimento de teste

Leia esta secção na íntegra antes de começar o teste.
O teste mede o teor de nitritos que pode variar entre < 0,3 e 3,3 mg/l.

1. Lave o frasco de teste com a água que será testada.
2. Encha o frasco com a água a testar até à marca de 5 ml.
3. Segure o frasco do reagente 1 invertido sobre o frasco de teste e verta 7 gotas.
4. Feche o frasco de teste e agite suavemente.
5. Deixe a solução repousar durante 10 segundos.
6. Abra o frasco de teste, segure o frasco que contém o reagente 2 invertido sobre o frasco de teste e verta 7 gotas.
7. Feche o frasco de teste e agite suavemente.
8. Espere 2 minutos para a cor se desenvolver.
9. Agite o frasco de teste suavemente.
10. Segure no frasco de teste a 1 cm (distância de um dedo) da superfície branca do gráfico de cores. Procure a tonalidade equivalente à cor da solução de teste e verifique o valor correspondente. Após cada teste, lave bem o frasco com água da torneira.

Valores e avaliação

O teor de nitritos deve ser o mais baixo possível. < 0,3 mg/l ideal > 0,3 mg/l prejudicial para os peixes

O que devo fazer se…
…o teor de nitritos for demasiado elevado?

- Efetue mudanças parciais da água (30% cada) até que o teor de nitritos não ultrapasse os 0,3 mg/l. Remova qualquer sujidade, como restos de plantas e alimentos.

Antes de adicionar água nova da torneira, trate-a com **Tetra AquaSafe** para a tornar segura para os peixes.
Recomendação: utilize**Tetra SafeStart** em aquários de água doce. Contém bactérias vivas que começam a decompor de imediato os nitritos.
Para manter a qualidade ideal da água, recomendamos que verifique os valores da água semanalmente.

Perigo. Líquido e vapor inflamáveis. Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Pode ser corrosivo para os metais. Contém: ácido clorídrico, etanolethanol. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água. SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Armazenar em local fechado à chave. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação nacional.

(S) Bruksanvisning
Tetra Test NO_2^- (nitrit)

För exakta mätningar av nitrithalten i söt- och saltvatten (akvarier och dammar)

Testförlopp

Läs igenom hela testförloppet innan du påbörjar testet.
Testets mätområde ligger mellan 0,3 och 3,3 mg/l nitrit.

1. Spola av mätkyvetten med det vatten som ska testas.
2. Fyll mätkyvetten upp till 5 ml-markeringen med det vatten som ska testas.
3. Håll flaskan med testreagens 1 lodrätt över mätkyvetten och häll i 7 droppar.
4. Stäng mätkyvetten och skaka den lätt.
5. Låt mätkyvetten stå i 10 sekunder.
6. Öppna mätkyvetten, håll flaskan med testreagens 2 lodrätt över kyvetten och häll i 7 droppar.
7. Stäng mätkyvetten och skaka den lätt.
8. Vänta 2 minuter så att färgen kan utvecklas.
9. Skaka mätkyvetten lätt.
10. Håll mätkyvetten ca 1 cm (fingerbredd) framför den vita ytan på färgskalan. Se vilken färg som kommer närmast färgen på vätskan i kyvetten. Läs av motsvarande värde. Spola av mätkyvetten noga med kranvatten efter varje test.

Värden och bedömning

Nitritvärdet ska vara så lågt som möjligt. < 0,3 mg/l är optimalt > 0,3 mg/l är skadligt för fiskarna

Vad gör du om ...
... nitrithalten är för hög?

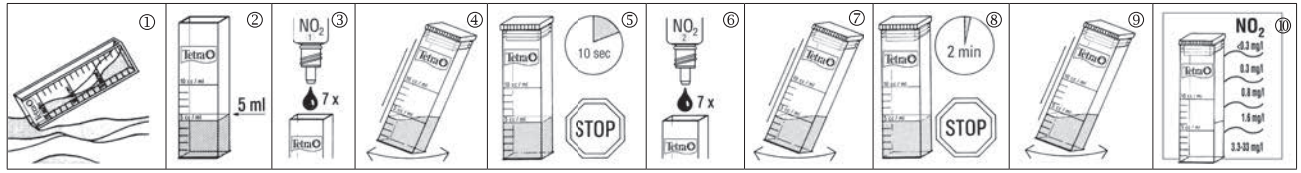
– Utför delvattenbyten (30 % för varje byte) tills nitrithalten är högst 0,3 mg/l. Ta bort smuts som växt- och foderrester.

Gör det nya kranvattnet fiskvänligt med **Tetra AquaSafe** innan du använder det.
Tips: Använd **Tetra SafeStart** för sötvattensakvarier. De levande bakterierna påbörjar nitritnedbrytningen omedelbart.
För optimal vattenkvalitet rekommenderar vi att du kontrollerar vattenvärdena varje vecka.

Fara. Brandfarlig vätska och ånga. Orsakar allvarliga frätskador på hud och ögon. Kan vara korrosivt för metaller. Innehåller: saltsyra, etanol. Ha förpackningen eller etiketten till hands om du måste söka läkarvård. Förvaras oåtkomligt för barn. Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Förvaras inlåst. Innehållet / behållaren avfallshanteras enligt nationella föreskrifter.

Tetra GmbH · Herrenteich 78 · D-49324 Melle · www.tetra.net · Tel.: +49 5422 105-0 · Made in Germany

Tetra Test NO_2^-



DK Brugsanvisning
Tetra Test NO_2^- (nitrit)

Til nøjagtig måling af nitritindholdet i ferskvand (akvarium og havedam) og saltvand

Testmetode

Læs hele dette afsnit, inden du går i gang med testen.
Testen måler nitritværdier fra < 0,3 til 3,3 mg/l.

1. Skyl kuvetten med det vand, der skal testes.
2. Fyld kuvetten op til 5 ml mærket med det vand, der skal testes.
3. Hold flasken med testreagens 1 vendt på hovedet over kuvetten, og hæld 7 dråber i.
4. Luk kuvetten, og ryst den let.
5. Lad kuvetten stå i 10 sekunder.
6. Åbn kuvetten, hold flasken med testreagens 2 vendt på hovedet over kuvetten, og hæld 7 dråber i.
7. Luk kuvetten, og ryst den let.
8. Det tager 2 minutter, inden der dannes farve.
9. Ryst kuvetten let.
10. Hold kuvetten i en fingerbreddes afstand (ca. 1 cm) foran det hvide felt på far vekortet. Sammenlign farven af testopløsningen med farvekortet, og aflæs værdien for den farve, der ligner testopløsningens farve mest. Efter hver test skal kuvetten skylles grundigt med vand fra hanen.

Værdier og vurdering

Nitritværdien skal være så lav som mulig. < 0,3 mg/l ideelt > 0,3 mg/l skadeligt for fisk

Hvad gør jeg, hvis …

…nitritindholdet er for højt? - Foretag delvise vandskift (30% ad gangen), indtil nitritindholdet er højst 0,3 mg/l. Fjern eventuelle urenheder, f.eks. plante- eller foderrester.

Inden ifyldning af nyt vandværksvand bør det behandles med **Tetra AquaSafe** for at gøre det egnet til fisk.
Tip: Brug **Tetra SafeStart** til ferskvandsakvarier. Dette produkt indeholder levende bakterier, der straks går i gang med at nedbryde nitrit.
For at holde vandkvaliteten optimal anbefaler vi, at du kontrollerer vandværdierne hver uge.

Fare. Brandfarlig væske og damp. Forårsager svære forbrændinger af huden og øjenskader. Kan ætse metaller. Indeholder: Saltsyre, ethanol. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Opbevares under lås. Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de nationale forskrifter.

N Bruksanvisning
Tetra Test NO_2^- (nitritt)

For nøyaktig måling av nitrittinnholdet i ferskvann (i akvarier og dammer) og saltvann

Fremgangsmåte

Les hele dette avsnittet før du begynner testingen.
Testen måler nitrittverdier fra < 0,3 til 3,3 mg/l.

1. Bruk vannet som skal testes, til å skylle testbeholderen.
2. Fyll beholderen med vannet som skal testes. Vannet skal nå opp til 5 ml-merket.
3. Hold flasken med reagensmiddel 1 opp-ned over testbeholderen, og drypp 7 dråper i beholderen.
4. Lukk beholderen og rist forsiktig.
5. La beholderen stå i ro i 10 sekunder.
6. Åpne beholderen, hold flasken med reagensmiddel 2 opp-ned over testbeholderen, og drypp 7 dråper i beholderen.
7. Lukk beholderen og rist forsiktig.
8. Vent i 2 minutter slik at fargen utvikles.
9. Rist beholderen forsiktig.
10. Hold beholderen ca. 1 cm (én fingerbredde) fra den hvite flaten på fargeskjemaet. Finn ut hvilken av fargene på skjemaet som ligger nærmest fargen på testoppløsnin gen, og les av verdien for denne fargen. Skyll testbeholderen godt med vann fra springen etter hver test.

Verdier og vurdering

Nitrittverdien bør være så lav som mulig. < 0,3 mg/l er ideelt > 0,3 mg/l kan skade fiskene

Hva bør jeg gjøre hvis …

… nitrittinnholdet er for høyt? – Skift ut noe av vannet (30 % hver gang) til nitrittinnholdet er maksimalt 0,3 mg/l. Fjern all skitt som for eksempel plante- og matrester.

Før du tilsetter nytt vann fra springen, bør du behandle det med **Tetra AquaSafe** slik at det egner seg for fisk.
Tips: Bruk **Tetra SafeStart** i ferskvannsakvarier. Det inneholder levende bakterier som umiddelbart begynner å bryte ned nitritten.
Vi anbefaler at du kontrollerer vannverdiene hver uke slik at du kan holde vannkvaliteten optimal.

Fare. Brannfarlig væske og damp. Gir alvorlige etseskader på hud og øyne. Kan være etsende for metaller. Inneholder: saltsyre, etanol. Dersom det er nødvendig med legehjelp, ha produktets beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder. Røyking forbudt. VED HUDKONTAKT: Vask med mye vann. VED KONTAKT MED ØYNENE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skyllingen. Oppbevares innelåst. Innholdet / emballasjen skal avhendes i henhold til nasjonale forskrifter.

FIN Käyttöohje
Tetra Test NO_2^- (nitriitti)

Tarkkoihin nitriittipitoisuuden mittauksiin makeassa vedessä (akvaarioissa ja lammissa) ja merivedessä

Testin suorittaminen

Lue testin suorittaminen kokonaan ennen testin aloittamista.
Testin nitriittipitoisuuden mittausalue on < 0,3–3,3 mg/l.

1. Huuhtele mittalasi testattavalla vedellä.
2. Täytä mittalasi testattavalla vedellä 5 ml:n merkintään asti.
3. Pidä testireagenssia 1 sisältävä pullo ylösalaisin mittalasin yläpuolella ja lisää mittalasiin 7 tippaa.
4. Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
5. Anna mittalasin seistä 10 sekuntia.
6. Avaa mittalasi, pidä testireagenssia 2 sisältävä pullo ylösalaisin mittalasin yläpuolella ja lisää mittalasiin 7 tippaa.
7. Sulje mittalasi ja ravista kevyesti.
8. Odota 2 minuuttia, jotta väri pääsee kehittymään.
9. Ravista mittalasia kevyesti.
10. Pitele mittalasia noin 1 cm:n (sormen leveyden) etäisyydellä väriasteikon valkoisen alueen edessä. Määrittele, mikä väriasteikon väreistä on lähimpänä testiliuoksen värisävyä ja lue vastaava arvo. Huuhtele mittalasi jokaisen testin jälkeen huolellisesti vesijohtovedellä.

Arvot ja analyysi

Nitriittiarvon pitäisi olla mahdollisimman alhainen. < 0,3 mg/l ihanteellinen > 0,3 mg/l vahingollinen kaloille

Entä, jos...

...nitriittipitoisuus on liian korkea? - Suorita osittainen vedenvaihto (kullakin kerralla 30 %), kunnes nitriittipitoisuus on korkeintaan 0,3 mg/l. Poista samalla lika, kuten kasvien ja ruoan jäänteet.

Valmistele uusi vesijohtovesi lisäämällä siihen tuotetta **Tetra AquaSafe**, jotta siitä tulee kaloille sopiva.
Vinkki: Käytä tuotetta **Tetra SafeStart** makean veden akvaarioissa. Sen sisältämät elävät bakteerit aloittavat välittömästi nitriitin poiston.
Optimaalisen vedenlaadun säilyttämiseksi suosittelemme vesiarvojen tarkastamista viikoittain.

Vaara. Syttyvä neste ja höyry. Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa. Voi syövyttää metalleja. Sisältää: suolahappoa, etanoli. Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti. Säilytä lasten ulottumattomissa. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. JOS KEMIKAALIA JOUTUU IHOLLE: Pese runsaalla vedellä. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhdo huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Varastoi lukitussa tilassa. Hävitä sisältö/säilytysastia kansallisten määräysten mukaisesti.

RUS Руководство по применению
Tetra Test NO_2 (проверка уровня содержания нитритов)

Для точного измерения содержания нитритов в пресной (аквариумной, прудовой) или морской воде

Процедура тестирования

Перед началом тестирования полностью прочитайте этот раздел.
Этот тест позволяет определить значения содержания нитритов от < 0,3 до 3,3 мг/л.

1. Промойте тестовую пробирку водой, подлежащей тестированию.
2. Наполните пробирку подлежащей тестированию водой до отметки 5 мл.
3. Переверните бутылку с тестовым реагентом 1 вверх дном над пробиркой и налейте в пробирку 7 капель вещества.
4. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.
5. Поставьте пробирку и подождите 10 секунд.
6. Откройте пробирку, после чего переверните бутылку с тестовым реагентом 2 вверх дном над пробиркой и налейте в пробирку 7 капель вещества.
7. Закройте пробирку и аккуратно встряхните ее.
8. Подождите 2 минуты, чтобы успел проявиться цвет.
9. Аккуратно встряхните пробирку.
10. Держите пробирку приблизительно на расстоянии 1 см (на ширину пальца) спереди от белой поверхности таблицы цветов. Найдите в таблице цветов оттенок, максимально похожий на цвет тестового раствора, и прочитайте соответствующее значение. После каждого теста тщательно промывайте пробирку водопроводной водой.

Значения и оценка

Значение содержания нитритов должно быть минимальным. < 0,3 мг/л идеальное значение. > 0,3 мг/л значение, представляющее опасность для рыб.

Что делать, если...

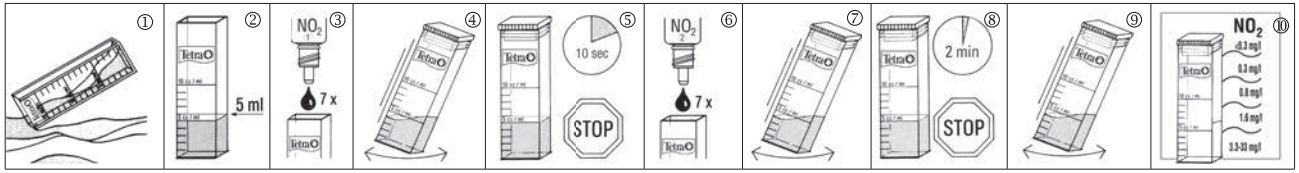
...уровень содержания нитритов слишком высок? – Выполняйте частичную замену воды (30 % каждый раз), пока содержание нитритов не окажется ниже 0,3 мг/л. Удалите все загрязнения, например остатки растений и корма.

Прежде чем добавлять новую порцию водопроводной воды, обработайте ее средством **Тетра АкваСейф**, чтобы сделать безопасной для рыб.
Рекомендация: для пресноводных аквариумов используйте **Тетра СэйфСтарт**. Это средство содержит живые бактерии, которые сразу же запустят процесс разложения нитритов.
Для поддержания оптимального качества воды рекомендуем проверять его показатели еженедельно.

Опасно. Воспламеняющиеся жидкость и пары. Вызывает серьёзные ожоги кожи и повреждение глаз. Может вызвать коррозию металлов. Содержит соляную и етанон. Если требуется консультация врача, иметь при себе тару из-под продукта или этикетку. Хранить в месте, не доступном для детей. Беречь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить. ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды. ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Хранить запертым. Утилизировать содержимое / тару в соответствии с национальными предписаниями.

Tetra GmbH · Herrenteich 78 · D-49324 Melle · www.tetra.net · Tel.: +49 5422 105-0 · Made in Germany

Tetra Test NO_2^-



PL Instrukcja obsługi
Tetra Test NO_2^- (azotyny)

Do dokładnego pomiaru zawartości azotynów w wodzie słodkiej (w akwarium i oczku wodnym) oraz wodzie morskiej.

Przebieg testu

Przed przystąpieniem do testu przeczytaj niniejszą instrukcję w całości.
Test umożliwia pomiar zawartości azotynów na poziomie od < 0,3 do 3,3 mg/l.

1. Wypłucz fiolkę testowaną wodą.
2. Napełnij fiolkę testowaną wodą do znacznika 5 ml.
3. Przytrzymaj butelkę z odczynnikiem testowym 1 do góry dnem nad fiolką i wlej 7 kropli.
4. Zamknij fiolkę i delikatnie nią potrząśnij.
5. Odstaw fiolkę na 10 sekund.
6. Otwórz fiolkę, przytrzymaj butelkę z odczynnikiem testowym 2 do góry dnem nad fiolką i wlej 7 kropli.
7. Zamknij fiolkę i delikatnie nią potrząśnij.
8. Zaczekaj 2 minuty na zmianę zabarwienia.
9. Delikatnie potrząśnij fiolką.
10. Przytrzymaj fiolkę w odległości ok. 1 cm (na szerokość palca) od tablicy porównawczej. Dopasuj kolor roztworu testowego do najbardziej zbliżonego koloru na skali barw i odczytaj wartość. Po każdym badaniu dokładnie wypłucz fiolkę wodą z kranu.

Wartości i ocena

Zawartość azotynów powinna być możliwie niska. < 0,3 mg/l doskonale > 0,3 mg/l szkodliwe dla ryb

Co mam zrobić, jeśli...
...zawartość azotynów jest zbyt wysoka?

- Przeprowadź częściową podmianę wody (ok. 30%), aż zawartość azotynów spadnie poniżej 0,3 mg/l. Usuń wszelkie zanieczyszczenia, takie jak pozostałości roślin i pożywienia.

Zanim dolejesz świeżej wody z kranu, uzdatnij ją preparatem **Tetra AquaSafe**, aby była bezpieczna dla ryb.
Rada: w akwariach z wodą słodką zastosuj preparat **Tetra SafeStart** . Zawiera on żywe bakterie, szybko rozkładające azotyny.
Aby zachować optymalną jakość wody, zaleca się sprawdzanie jej parametrów raz w tygodniu.



Niebezpieczeństwo. Łatwopalna ciecz i pary. Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu. Może powodować korozję metali. Zawiera: kwas solny, etanol. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie wzbronione. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Przechowywać pod zamknięciem. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami krajowymi.

CZ Návod k použití
Tetra Test NO_2^- (dusitanů)

Pro přesné měření obsahu dusitanů ve sladké (akvária a zahradní jezírka) a mořské vodě

Postup zkoušky

Před zahájením zkoušky si prosím přečtěte celou tuto část.
Test měří koncentrace dusitanů od < 0,3 do 3,3 mg/l.

1. Testovací nádobku promyjte zkoušenou vodou.
2. Nádobku naplňte zkoušenou vodou po značku 5 ml.
3. Lahvičku s testovacím činidlem 1 podržte dnem vzhůru nad nádobkou a nadávkujte 7 kapek.
4. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.
5. Nechte nádobku stát po dobu 10 sekund.
6. Otevřete nádobku, lahvičku s testovacím činidlem 2 podržte dnem vzhůru nad nádobkou a nadávkujte 7 kapek.
7. Nádobku uzavřete a mírně ji protřepejte.
8. Nechte nádobku stát po dobu 2 minut, aby se vyvinulo zbarvení.
9. Nádobku mírně protřepejte.
10. Nádobku přidržte před bílým pozadím tabulky barev ve vzdálenosti zhruba 1 cm (tj. na šířku prstu). Přiřaďte odstín zkoušeného roztoku nejbližší barvě v tabulce barev a odečtěte příslušnou hodnotu. Po každé zkoušce testovací nádobku důkladně promyjte vodovodní vodou.

Hodnoty a vyhodnocení

Koncentrace dusitanů by měla být co nejnižší. < 0,3 mg/l ideální > 0,3 mg/l škodlivé pro ryby

Co mám dělat, jestliže…
…je koncentrace dusitanů příliš vysoká?

- Provádějte částečnou výměnu vody (po 30 %), dokud se koncentrace dusitanů nesníží alespoň na 0,3 mg/l. Odstraňte všechny nečistoty, jako jsou např. rostliny a zbytky krmiva

Před přidáním nové vodovodní vody upravte vodu pomocí přípravku **Tetra AquaSafe**, aby byla bezpečná pro ryby.
Doporučení: ve sladkovodních akváriích použijte přípravek **Tetra SafeStart**. Obsahuje živé bakterie, které začnou dusitany ihned rozkládat.
Pro udržení optimální kvality vody doporučujeme provádět kontrolu hodnot ukazatelů kvality vody každý týden.



Nebezpečí. Hořlavá kapalina a páry. Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. Může být korozivní pro kovy. Obsahuje: kyselinu chlorovodíkovou, ethanol. Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem/jiskrami/otevřeným plamenem/horkými povrchy. – Zákaz kouření. PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. Skladujte uzamčené. Obsah/nádobu likvidujte v souladu s národními předpisy.

CN 測試步驟
TETRA 检测 NO_2^- (亚硝酸根离子）

适用于淡水（水族馆和池塘）及海水中亚硝酸根离子含量的精确测量

检测程序

开始检测前，请通读本节内容。
该检测可以测量0.3至3.3毫克/升的亚硝酸根离子含量范围。

1. 用待测之水冲洗检测瓶。
2. 用待测之水将瓶子装至5毫升刻度线处。
3. 将装有检测试剂1的瓶子倒置于测液瓶上方，添加7滴。
4. 封上瓶塞并轻轻摇晃。
5. 静置10秒。
6. 打开瓶塞，将装有检测试剂2的瓶子倒置于测液瓶上方，添加7滴。
7. 封上瓶塞并轻轻摇晃。
8. 静置2分钟以显色。
9. 轻轻摇晃。
10. 将瓶子放在比色图表白色表面前方约1厘米（手指宽度）处。将检测 溶液的颜色跟比色图表上最临近的颜色相比对，并读出相应的数值。 每次检测后，都用自来水彻底冲洗瓶子。

数值与评估

亚硝酸根离子含量应尽可能低。
< 0.3毫克/升：理想条件
> 0.3毫克/升：对鱼有害

若发生以下情况，我该怎么做呢
…亚硝酸根离子含量过高

需要局部换水（每次30%），直至亚硝酸根离子含量不高于0.3毫克/升。 清除任何污垢，例如植物和食物残渣。

添加新的自来水之前，用 Tetra AquaSafe 进行处理以确保鱼儿安全。

建议：在淡水水族馆中用Tetra SafeStart。本品含有活菌，能即刻分解
其中的亚硝酸根离子。

为了保持最优水质，建议每周检测水值。



危险 易燃液体和蒸气 造成严重皮肤灼伤和眼损伤 可能腐蚀金属 Contains: hydrochloric acid, ethanol. 如需求医：随手携带产品容器或标签。 儿童不得接触。 远离热源/火花/明火/热表面。 禁止吸烟。 如皮肤沾染：用水充分清洗。如进入眼睛： 用水小心冲洗几分钟。 如戴隐形眼镜并可方便地取出，取出隐形眼镜。继续冲洗。 存放处须加锁。 按照国家规定处置内装物/容器

Tetra GmbH · Herrenteich 78 · D-49324 Melle · www.tetra.net · Tel.: +49 5422 105-0 · Made in Germany

T515131 MP